**SOÁ 267**

KINH PHAÙP LUAÂN KHOÂNG THOAÙI CHUYEÅN

*Haùn dòch: Khoâng roõ teân ngöôøi dòch, Ñaïi sö Taêng Höïu ñôøi Löông sao luïc.*

**QUYEÅN 1**

**Phaåm 1: TÖÏA**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät ngöï trong khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù- veä, cuøng vôùi chuùng Ñaïi Tyø-kheo Taêng moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò, chuùng Boà-taùt Ma-ha-taùt thì coù ñeán soá voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø.

Luùc baáy giôø, vaøo khoaûng quaù nöûa ñeâm, Ñöùc Theá Toân nhaäp chaùnh ñònh Quaûng Ñaïi Quang Minh Chieáu, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû nhaäp chaùnh ñònh Ñaïi quang minh, Boà-taùt Di-laëc cuõng nhaäp chaùnh ñònh Bieán cöï. Luùc naøy, Ñöùc Theá Toân xuaát ñònh, cuøng Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ra khoûi phoøng ñi tôùi choã truù cuûa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi. Chôït Toân giaû Xaù-lôïi-phaát nhìn thaáy hai beân traùi vaø phaûi cuûa phoøng Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi cuõng nhö phoøng cuûa Phaät thaûy ñeàu hieän ra nhöõng ao nöôùc ñaày, trong ao coù voâ soá lôùp lôùp nhöõng ñoùa hoa sen traûi kín treân maët nöôùc. Moãi ñoùa hoa sen trong ao ñeàu phaùt ra aùnh saùng chieáu khaép khu Kyø hoaøn vaø nöôùc Xaù-veä, cho ñeán caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi thaûy ñeàu ñöôïc chieáu saùng. Laïi nghe coù tieáng phaùp aâm lôùn vang khaép taát caû caùc theá giôùi trong möôøi phöông, nghe roõ coù tieáng cuûa caùc vò Boà-taùt ñang thöa hoûi, neâu caâu hoûi, luaän baøn. Baáy giôø, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaõ böôùc vaøo phoøng, thaáy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñang ngoài nhaäp ñònh, beøn ñöùng tröôùc maët roài buùng maïnh ngoùn tay ñeå phaùt ra tieáng.

Luùc naøy Ñöùc Theá Toân cuøng Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñeàu thaáy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi

Phaùp vöông töû duøng thaàn thoâng bieán hoùa neân ñeàu thaáy thaân mình ñang ôû treân maët nöôùc bieån lôùn. Toân giaû Xaù-lôïi-phaát khi aáy muoán ra khoûi phoøng cuûa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi nhöng khoâng theå ñöôïc, muoán phoùng vuït leân hö khoâng maø cuõng chaúng ñöôïc, khoâng töï bieát mình töø ñaâu ñeán, huoáng gì laø vieäc vaän duïng thaàn thoâng bay ñi. Theá roài, Toân giaû lieàn ngoài kieát giaø nhaäp ñònh, ñoät nhieân nhìn thaáy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñang ngoài ngay thaúng tröôùc maët mình, bieát ñaáy laø do naêng löïc thaàn thoâng cuûa Boà-taùt theå hieän, neân khoâng rôøi khoûi choã ngoài.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thaáy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi. Qua soá coõi Phaät nhö caùt soâng Haèng coù moät theá giôùi teân laø A-beä-baït-trí nghò luaän aâm thanh, Ñöùc Phaät ôû theá giôùi ñoù hieäu laø Thieän Truï Quang Hoa Khai Phu, hieän ñang ngöï treân toøa baùu, coù voâ löôïng ngaøn öùc Boà-taùt vaây quanh. Toân giaû thaáy caùc loã chaân loâng treân thaân cuûa Ñöùc Phaät aáy ñeàu moïc

ra hoa sen, moãi ñoùa hoa sen ñoù ñeàu phaùt ra aùnh saùng chieáu khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Moãi hoa coù ngaøn caùnh, coïng baèng ngoïc löu ly xanh, tua baèng ngoïc maõ naõo, ñaøi baèng caùc thöù baùu, treân moãi ñaøi ñeàu coù caùc vò Boà-taùt ñang ngoài kieát giaø. Caùc vò Boà-taùt aáy ñeàu truï trong phaùp khoâng thoaùi chuyeån, seõ thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñoái vôùi caùc phaùp moân Toång trì ñeàu thaønh töïu Ñaïi nhaãn, töï trang nghieâm baèng ba möôi hai töôùng, thaân saéc maøu vaøng roøng nhieäm maàu baäc nhaát.

Luùc baáy giôø töø nôi roán Ñöùc Phaät Thieän Truï Quang Hoa Khai Phu moïc ra moät ñoùa hoa sen lôùn, raát nhieàu maàu saéc, thaân cuõng baèng ngoïc löu ly xanh, caùnh hoa baèng kim cang, tua baèng löu ly nhaân ñaø, ñaøi baèng Long kieân chieân-ñaøn vöông, nöôùc ôû theá gian khoâng theå laøm oâ nhieãm. Toân giaû Xaù-lôïi-phaát nhìn thaáy ñaøi hoa aáy coøn boû troáng neân Boà- taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñaõ leân ngoài nôi ñoù vaø cuøng vôùi ñaøi hoa sen vuït bieán leân cao vuùt. Roài Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñi nhieãu quanh Phaät ba voøng, chaép tay, nhaát taâm ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, sau ñoù trôû laïi ñaøi hoa sen ngoài kieát giaø, chaùnh nieäm höôùng veà Phaät.

Luùc naøy, Nhö Lai Thieän Truï Quang Hoa Khai Phu hoûi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Nhaân giaû töø nôi naøo ñeán ñaây? Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con töø theá giôùi Ta-baø ñeán coõi naøy. Trong coõi Phaät naøy coù hai vò Boà-taùt laø Thieän AÂm vaø Thieän Thanh; hai vò Ñaïi Boà-taùt naøy ñeàu ñaõ an truï nôi phaùp khoâng thoaùi chuyeån quyeát ñònh seõ chöùng ñöôïc quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, hai vò cuøng töø nôi ñaøi hoa böôùc ra, söûa laïi y phuïc ngay ngaén, roài ñaàu goái beân phaûi quyø saùt ñaát, nhaát taâm chaép tay cuøng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá giôùi Ta-baø aáy caùch coõi naøy bao xa? Phaät Thieän Truï Quang Hoa Khai Phu ñaùp:

–Theá giôùi Ta-baø ñoù caùch ñaây vôùi soá theá giôùi nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi töø coõi aáy ñeán ñaây.

Hai vò Boà-taùt cuøng hoûi Phaät:

–Ñöùc Phaät ôû theá giôùi Ta-baø ñoù hieäu laø gì? Chuùng con muoán ñöôïc bieát. Ñöùc Phaät ñaùp:

–Ñöùc Phaät ôû theá giôùi aáy hieäu laø Thích-ca Maâu-ni, laø Baäc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, hieän ñang coøn truï theá giôùi.

Hai vò Boà-taùt laïi hoûi:

–Ñöùc Thích-ca Maâu-ni hieän giôø ñang noùi phaùp gì? Phaät noùi:

–Hieän ñang noùi phaùp ba thöøa. Laïi hoûi:

–Theá naøo goïi laø ba thöøa? Phaät daïy:

–Ñoù laø giaûng veà Thanh vaên thöøa, Duyeân giaùc thöøa vaø Phaät thöøa. Ñöùc Phaät Thích- ca Maâu-ni thöôøng giaûng veà phaùp ba thöøa nhö vaäy.

Hai vò Boà-taùt laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Caùc Ñöùc Phaät noùi phaùp vì sao khoâng gioáng nhau? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Taát caû caùc Ñöùc Phaät noùi phaùp ñeàu gioáng nhau. Laïi hoûi:

–Theá naøo laø gioáng nhau?

nhau. thöøa?

Ñöùc Phaät daïy:

–Ñoù laø Chuyeån phaùp luaân khoâng thoaùi chuyeån, taát caû caùc Ñöùc Phaät ñeàu noùi gioáng

Hai vò Boà-taùt laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö vaäy thì vì sao Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni laïi noùi veà phaùp ba

Ñöùc Phaät daïy:

–Vì taâm cuûa chuùng sinh ôû theá giôùi Ta-baø aáy phaàn nhieàu thaáp keùm, neáu chæ noùi veà

Nhaát thöøa thì khoâng theå laõnh hoäi ngay ñöôïc. Do ñoù, Phaät Thích-ca Maâu-ni ñaõ kheùo duøng phöông tieän kheùo leùo phaân bieät noùi ba thöøa, giuùp cho chuùng sinh ra khoûi theá giôùi naêm tröôïc, daãn daét hoï laàn löôït hoäi nhaäp Nhaát thöøa.

Hai vò Boà-taùt baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni ôû theá giôùi Ta-baø aáy noùi phaùp chaéc laø heát söùc khoù khaên?

Ñöùc Phaät ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni noùi phaùp thaät raát khoù khaên. Hai Boà-taùt baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Hoâm nay chuùng con ñöôïc lôïi ích toát ñeïp neân khoâng sinh vaøo coõi nöôùc coù chuùng sinh thaáp keùm xaáu aùc nhö theá.

Phaät ñaùp:

–Caùc vò chôù noùi lôøi aáy, haõy mau boû yù nghó aáy. Hai vò Boà-taùt noùi:

–Baïch Theá Toân! Do ñaâu maø Theá Toân daïy chuùng con khoâng neân noùi nhöõng lôøi aáy. ÔÛ theá giôùi naêm tröôïc nhö vaäy, maø noùi phaùp naøy raát laø khoù khaên, do ñoù maø chuùng con hoâm nay chaúng sinh taâm vui möøng, öa thích.

Ñöùc Phaät daïy:

–ÔÛ theá giôùi naøy, trong hai möôi öùc na-do-tha kieáp tu taäp caùc caên laønh, söï vieäc aáy khoâng khoù khaên baèng ôû theá giôùi Ta-baø chæ trong thôøi gian moät böõa aên maø tu taäp caùc caên laønh. Nhöng Ñöùc Thích-ca Maâu-ni ñaõ luoân thích öùng vôùi caùc phaùp tu Baùt-nhaõ ba-la-maät ñeå daãn daét chuùng sinh quy y Tam baûo thoï trì naêm giôùi, khieán hoï xa lìa taâm Thanh vaên, Duyeân giaùc, khieán hoï phaùt ñaïo taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà laø nhöõng vieäc heát söùc khoù khaên. Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai ñaõ tu taäp nhö theá traûi qua nhöõng hai möôi öùc na-do-tha kieáp, huoáng chi coøn khuyeán khích moïi ngöôøi xuaát gia, khen ngôïi coâng ñöùc xuaát gia, noùi phaùp roäng raõi, giuùp hoï ra khoûi ba coõi, giaùo hoùa nhö vaäy ñeå ñöôïc lôïi ích cho chính mình, tu taäp phaùp laønh, nhaäp vaøo caùc thieàn ñònh. Vì sao? Vì chuùng sinh ôû theá giôùi Ta-baø ñoù luoân bò caùc thöù phieàn naõo laøm cho meâ môø, ñieân ñaûo.

Hai vò Boà-taùt laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vì sao maø ôû theá giôùi aáy, caùc chuùng sinh laïi bò nhieàu thöù phieàn naõo troùi buoäc khieán cho meâ môø ñieân ñaûo nhö vaäy?

Phaät daïy:

–Neáu ta noùi cho caùc vò nghe veà caùc thöù phieàn naõo cuûa chuùng sinh ôû theá giôùi Ta-baø nhö tham duïc, saân haän, ngu si, voâ soá caùc phaùp baát thieän, xaáu aùc thì duø heát suoát ñôøi ta cuõng khoâng theå noùi cho heát ñöôïc. Chæ coù Phaät môùi bieát roõ veà nghieäp baùo thieän aùc ôû theá giôùi ñoù.

Baáy giôø, hai vò Boà-taùt Thieän AÂm vaø Thieän Thanh ñeàu khen ngôïi:

–Thaät laø Ñaáng Theá Toân Thích-ca Maâu-ni thaät laø Baäc Sö Töû trong hoï Thích, thaät laø vò Ñaïi Tieân trong doøng hoï Thích!

Hai vò Boà-taùt khen ngôïi ba laàn nhö theá, töùc thì caùc vò Theá Toân ôû ñaáy thaûy ñeàu khen

ngôïi:

–Laønh thay! Baäc Ñaïo Sö thuyeát phaùp ñoä sinh, ñaõ kheùo bieát roõ taâm nieäm cuûa muoân

loaøi. Vì vaäy maø ta ñaõ neâu roõ veà caùc phaùp baát thieän, tham duïc, saân si, taø kieán cuøng voâ löôïng nhöõng ñieàu xaáu aùc, kheùo leùo giaûng noùi daãn daét ñöa hoï veà neûo thieän, höôùng veà con ñöôøng tu taäp cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, ñeàu quy veà Phaät thöøa, thaønh töïu trí tueä Phaät, thanh tònh baäc nhaát. Laïi giuùp cho chuùng sinh phaùt taâm Boà-ñeà, thuaän theo söï giaûi thoaùt, nhaäp vaøo trí tueä Phaät, vì giuùp cho chuùng sinh coù ñaày ñuû caên laønh, taâm khoâng bò caáu nhieãm.

Caùc vò Boà-taùt aáy ñeàu laáy nhöõng ñoùa hoa sen ñöôïc caáu taïo baèng baûy thöù baùu vôùi nhieàu maøu saéc, moãi hoa coù traêm ngaøn muoân öùc caùnh, nhö kho baùu kim cang, tua baèng ngoïc löu ly xanh coõi trôøi, ñaøi baèng Chieân-ñaøn long kieân, thaân baèng caùc thöù chaâu baùu, khoâng heà bò dính caùc thöù nöôùc ôû theá gian, maét ñeàu nhaän thaáy roõ, hoa naøy nhieäm maàu bay leân hö khoâng vaø töï xoay theo caùc höôùng, khoûi phaûi naém giöõ, gioáng nhö hình aûnh huyeãn töø nghieäp baùo sinh ra, cuõng töø caùc chaùnh ñònh giaûi thoaùt sinh ra.

Caùc vò Boà-taùt laáy hoa trong hö khoâng roài töø xa höôùng veà theá giôùi Ta-baø tung raûi cuùng döôøng Ñöùc Thích-ca Maâu-ni. Laïi caàm caùc traøng hoa, loïng hoa, ñeàu laøm baèng caùc chaát baùu, roài naøo maây baùu, loïng baùu cuøng caùc loïng luïa quyù giaù ñeå cuùng döôøng Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai. Sau ñoù, caùc vò Boà-taùt gieo naêm voùc saùt ñaát, höôùng veà Phaät ñaûnh leã, cuøng ñoïc:

–Nam-moâ Thích-ca Maâu-ni Phaät.

Caùc vò Boà-taùt Ma-ha-taùt ôû theá giôùi Ta-baø naøy, ñaõ töï trang nghieâm baèng caùc phaùp Ñaïi thöøa, luoân tinh taán khoâng heà bieáng treã, tu taäp caùc coâng ñöùc, coù khaû naêng giöõ gìn taát caû Chaùnh phaùp cuûa caùc Ñöùc Phaät quaù khöù, hieän taïi cuøng vò lai, vì muoán cöùu giuùp caùc chuùng sinh khoå naõo neân chieáu saùng roäng lôùn vaø truï trong Nhaát thöøa. Chuùng con muoán ñeán ra maét Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni cuøng chuùng Ñaïi Boà-taùt ôû theá giôùi Ta-baø, nhöõng Baäc ñaõ duøng söï Ñaïi trang nghieâm ñeå trang nghieâm thaân mình, vì tieáp noái haït gioáng Phaät khoâng ñeå döùt maát.

Ñöùc Phaät Thieän Truï Quang Hoa Khai Phu Nhö Lai nghe caùc vò Boà-taùt noùi lôøi aáy, lieàn quaùn saùt taâm caùc vò aáy, laïi noùi cho caùc vò aáy nghe veà coâng ñöùc cuûa caùc Ñöùc Phaät, chæ daïy cho ñöôïc lôïi ích vui möøng, beøn baûo caùc vò Boà-taùt:

–Caùc oâng neân theo hoïc söï haønh ñaïo cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni. Ñoái vôùi taát caû chuùng sinh phaùt taâm ñaïi Töø bi, phaùt taâm laøm lôïi ích an vui cho hoï. Ñoái vôùi caùc phaùp saâu nhieäm khoâng sinh taâm sôï haõi hoaëc cheâ bai, traùi laïi luoân giöõ taâm nieäm voâ töôùng, ñaày ñuû caên laønh, khoâng caàu quaû baùo. Caùc vò Ñaïi Boà-taùt nhö theá ñeàu seõ ñeán coõi nöôùc cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, do naêng löïc cuûa baûn nguyeän neân ñeàu sinh veà theá giôùi aáy ñeå giöõ gìn chaùnh phaùp, thuaän theo söï chæ daïy cuûa caùc Ñöùc Phaät ñeå laøm choã döïa cho vieäc tu hoïc cuûa mình. Caùc oâng neân ñeán theá giôùi ñoù ñeå ra maét Phaät.

Hai vò Boà-taùt Thieän AÂm vaø Thieän Thanh cuøng baïch Phaät:

–Chuùng con seõ nöông theo naêng löïc thaàn thoâng cuûa Phaät vaø naêng löïc cuûa caùc Ñöùc Phaät thôøi quaù khöù, vò lai maø ñeán ñöôïc theá giôùi Ta-baø aáy.

Ñöùc Phaät Thieän Truï Quang Hoa Khai Phu noùi vôùi hai vò Boà-taùt:

–Baây giôø, caùc oâng haõy cuøng ñi vôùi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñeán theá giôùi ñoù. Roài Phaät

noùi vôùi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–OÂng haõy höôùng daãn hai vò Boà-taùt naøy cuøng ñeán theá giôùi Ta-baø.

Hai vò Boà-taùt Thieän AÂm vaø Thieän Thanh noùi vôùi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Chuùng toâi muoán ra maét Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni cuøng caùc vò Boà-taùt vaø taát caû ñaïi chuùng ôû theá giôùi aáy, xin ñöôïc nöông theo thaàn löïc cuûa Boà-taùt ñeå ñöôïc ra maét Ñöùc Phaät aáy.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñaùp:

–Naøy caùc thieän nam! Caùc vò tröôùc heát phaûi neân leã baùi Ñöùc Phaät aáy, neân luoân luoân gaàn guõi cung kính cuùng döôøng voâ soá caùc Ñöùc Phaät ñeàu vì lôïi ích cho taát caû chuùng sinh trong caùc theá giôùi ôû möôøi phöông, cuõng vì muoán taêng tröôûng taùnh chaát giaùc ngoä nôi mìmh töùc laø thaønh töïu trí tueä cuûa Phaät.

Hai vò Boà-taùt ñöôïc nghe lôøi chæ daïy cuûa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi lieàn cuøng thöa:

–Chuùng toâi cuõng seõ heát loøng cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät, Nhö Lai, gaàn guõi leã baùi toân troïng khen ngôïi, seõ hoïc hoûi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, vì muoán ñem laïi lôïi ích cho taát caû chuùng sinh.

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñaûnh leã Ñöùc Phaät Thieän Truï Quang Hoa Khai Phu, ñi nhieãu quanh Phaät ba voøng, cung kính toân troïng roài cuøng vôùi caùc vò Boà-taùt vaø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñeán gaàn Phaät ñeå nghe noùi phaùp, ñöôïc Phaät chæ daïy quaùn kyõ Nhö Lai. Caùc vò ñeàu tung hoa cuùng döôøng, laïi duøng caùc thöù höông boät, höông xoa; caùc thöù côø phöôùn duø loïng laøm baèng luïa laø thanh tònh baäc nhaát, taát caû ñeàu ñöôïc söï hoä trì thaàn löïc cuûa chö Phaät quaù khöù, khieán cho nieäm tueä ñöôïc vöõng chaéc, höôùng ñeán cuùng döôøng khaép ba ngoâi toân quyù laø Phaät, Phaùp, Taêng, nhaèm giuùp cho taát caû chuùng sinh ñöôïc giaûi thoaùt.

Chæ trong khoaûnh khaéc nhö söï co duoãi caùnh tay cuûa vò Ñaïi löïc só, thì Boà-taùt Vaên- thuø-sö-lôïi cuøng caùc vò ñaõ ñi veà phöông Ñoâng, traûi qua caùc coõi Phaät nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng, ôû moãi coõi Phaät aáy, Boà-taùt thaûy ñeàu khuyeán thænh caùc Ñöùc Phaät giaûng noùi roäng veà chuyeån phaùp luaân thanh tònh khoâng thoaùi chuyeån. Nôi caùc coõi Phaät naøy khoâng coù ngöôøi nöõ, cuõng khoâng coù danh töø hai thöøa Thanh vaên, Duyeân giaùc, cuõng gioáng nhö ôû theá giôùi cuûa Phaät Thieän Truï Quang Hoa Khai Phu khoâng khaùc. Trong caùc theá giôùi aáy ñöôïc trang nghieâm baèng caùc vò Ñaïi Boà-taùt. Nôi loã chaân loâng vaø roán cuûa caùc vò Ñaïi Boà-taùt aáy ñeàu hieän ra nhöõng ñoùa hoa sen, trong moãi hoa sen ñeàu coù caùc vò Boà-taùt an toïa, treân moãi ñaøi hoa aáy ñeàu coù Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi laø do thaàn thoâng cuûa Boà-taùt bieán hoùa ñeå cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät.

Ñeán caùc phöông Nam, Taây, Baéc, boán höôùng vaø hai phöông treân, döôùi, cho tôùi caùc theá giôùi trong möôøi phöông, ñeàu coù Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi noùi chuyeån phaùp luaân khoâng thoaùi chuyeån, ñeàu coù hai vò Boà-taùt töø trong ñaøi hoa sen böôùc ra hoûi Phaät: “Vì sao Ñöùc Phaät ôû theá giôùi Ta-baø laïi giaûng noùi veà giaùo phaùp ba thöøa?” Caùc vò Boà-taùt ñoù ñeàu muoán ñöôïc ñi cuøng vôùi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñeán theá giôùi Ta-baø ñeå ra maét Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni.

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, trong caùc theá giôùi ôû möôøi phöông ñeàu khuyeán khích caùc vò Boà-taùt ôû ñoù cuøng ñi vôùi mình ñeán theá giôùi Ta-baø, khi tôùi coõi Dieâm-phuø-ñeà, thì trôøi saép saùng.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan ñaõ thöùc giaác, duø trôøi chöa saùng nhöng nhìn qua loã troáng cuûa chieác then cöûa thaáy aùnh saùng haét vaøo phoøng mình, lieàn rôøi khoûi choã naèm böôùc ra ngoaøi, chôït thaáy aùnh saùng chieáu khaép tinh xaù Kyø hoaøn vaø caû khu vöïc toaøn laø nöôùc trong xanh oùng aùnh ñaày khaép, gioáng nhö taám göông lôùn saùng loaùng khoâng chuùt buïi baëm, maø

cuõng khoâng thaáy boùng daùng caây coái vaø tinh xaù ñaâu caû. Troâng thaáy caûnh töôïng aáy, Toân giaû lieàn nghó: “Vì nhaân duyeân gì maø boãng nhieân coù caùc hieän töôïng naøy? Cöù theo caùc ñieàm laï hieän ra nhö theá thì chaéc hoâm nay Ñöùc Theá Toân seõ noùi phaùp Ñaïi thöøa.”

Nghó roài Toân giaû loäi vaøo nöôùc nhöng chaân khoâng bò ngaäp trong nöôùc, nöôùc cuõng khoâng baùm vaøo chaân, neân taâm yù vui möøng, lieàn ñi thaúng ñeán phoøng Ñöùc Phaät, chôït thaáy coù tôùi möôøi ngaøn ñoùa hoa sen ñang bay voøng quanh phoøng Phaät, laïi nghe coù tieáng nhaïc vang khaép, caùc ñoùa hoa aáy ñeàu phaùt ra aùnh saùng chieáu khaép tinh xaù Kyø hoaøn cuøng nöôùc Xaù-veä trong coõi Dieâm-phuø-ñeà vaø caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi cuõng ñeàu ñöôïc chieáu saùng nhö ban ngaøy. Toân giaû A-nan loøng traøn ngaäp noãi vui möøng, goái beân phaûi quyø saùt ñaát, chaép tay cung kính nhaát taâm höôùng veà phía Phaät. Luùc naøy töôùng saùng ñaõ xuaát hieän, maët trôøi saép moïc, thaáy roõ möôøi ngaøn hoa sen ñang bay voøng quanh phoøng Phaät, trong ñoù coù moät hoa sen ñaëc bieät ñeïp nhaát hieän ra nôi khu vöïc tinh xaù Kyø hoaøn. Toân giaû A-nan lieàn nghó: “Hoâm nay, Ñöùc Theá Toân chaéc chaén seõ noùi phaùp, ta phaûi lo söûa soaïn choã ngoài ñeå ñôïi Nhö Lai. Vì thaáy coù nhöõng hieän töôïng naøy laø Ngaøi seõ noùi phaùp.”

Roài Toân giaû lo saép ñaët toøa Sö töû cho Ñöùc Phaät ngoài, chæ trong choác laùt laø Phaät ñaõ

ngoài yeân. Luùc ñoù, maët ñaát rung chuyeån saùu caùch, cho ñeán haèng haø sa theá giôùi trong möôøi phöông cuõng rung chuyeån saùu caùch nhö vaäy. Khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi hoa trôøi raûi khaép nhö hoa Caâu-vaät-ñaàu, Phaân-ñaø-lôïi, Öu-baùt-la... cuøng caùc thöù caây ñaày hoa traùi töï nhieân moïc leân.

Luùc aáy, caùc vò Tyø-kheo ñeàu muoán ra khoûi phoøng ñeå ñeán ñaïo traøng, nhöng troâng thaáy caû khu vöïc toaøn laø nöôùc neân sôï haõi khoâng daùm ñi. Caùc vò thaáy caû khu Kyø hoaøn, caây coái cuøng Taêng phoøng, giaûng ñöôøng, vöôøn hoa nhö chìm trong laøn nöôùc ñaày aép, trong laønh chaúng chuùt caáu baån, laïi chæ thaáy aùnh saùng röïc rôõ chieáu saùng khaép nôi. Caùc vò Tyø-kheo aáy ñeàu noùi:

–Hoâm nay coù nhöõng ñieàm laønh naøy, chaéc chaén laø Ñöùc Theá Toân seõ noùi phaùp Ñaïi

thöøa.

Luùc baáy giôø, Ñöùc Theá Toân xuaát ñònh ngoài khoan thai. Töùc thì, taát caû caùc Ñöùc Phaät

trong caùc theá giôùi ôû möôøi phöông ñeàu phaùt ra aùnh saùng röïc rôõ cuøng nhieàu maønh löôùi baùu, coù traêm ngaøn muoân öùc voâ soá maøu saéc, maét ñeàu troâng thaáy nhöng khoâng theå naém baét. Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi cuøng haèng haø sa soá caùc vò Boà-taùt cuûa caùc coõi Phaät trong möôøi phöông, vì muoán ñem laïi lôïi ích cho voâ löôïng chuùng sinh, neân ñoái vôùi caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc ñeàu leã baùi cung kính cuùng döôøng, toân troïng khen ngôïi, cuøng vôùi caùc vò Ñaïi Boà-taùt nhö theá, thaàn thoâng bieán hoùa khoâng theå nghó baøn, muoán giuùp cho chuùng sinh tin theo Phaät phaùp, giaùo hoùa laøm lôïi ích, tuøy theo söï thích öùng maø ñeàu ñöôïc nghe thaáy, duøng phöông tieän giaûng noùi giuùp hoï laõnh hoäi, thoâng toû.

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi bieát Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni ñaõ an toïa. Taát caû maët ñaát ñeàu rung chuyeån saùu caùch vaø caùc vò Boà-taùt töø döôùi ñaát vuït hieän leân, töø moät a- taêng-kyø, traêm a-taêng-kyø, cho tôùi traêm ngaøn muoân öùc na-do-tha a-taêng-kyø vò ñeàu ñeán nhoùm hoïp trong hoäi. Taát caû caùc Boà-taùt ñeàu ñi nhieãu quanh Ñöùc Phaät ñeán haøng traêm ngaøn voøng.

Laïi caàm voâ soá hoa sen raát nhieàu maøu saéc, moãi hoa coù voâ löôïng caùnh nhieàu khoâng theå tính keå, taát caû ñöôïc tung raûi treân choã Phaät ñeå cuùng döôøng, nhaèm giuùp cho chuùng sinh nhaát taâm chuyeân nieäm, phaùt sinh trí tueä thuø thaéng, soá hoa sen ñöôïc tung raûi cuùng döôøng aáy phuû khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi.

Laïi coù caùc loaïi höông Long kieân, Chieân-ñaøn, caùc thöù höông taïp laøm baèng Chieân-

ñaøn, do thaàn thoâng phöông tieän bieán hoùa laø keát quaû cuûa söï tu taäp caùc phaùp Ba-la-maät laø Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí tueä maø coù, ñeàu laø loaïi höông Voâ töôùng trôï ñaïo, ñöôïc oai thaàn cuûa caùc Ñöùc Phaät trong möôøi phöông che chôû ñeå cuùng döôøng Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni.

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, vì muoán cuùng döôøng caùc Ñöùc Nhö Lai, neân cuøng vôùi caùc Boà-taùt trang söùc thaùp baùu, nhöõng côø phöôùn, duø loïng baèng luïa laø quyù ñeïp, duøng nhieàu loaïi voõng baùu giaêng maéc khaép phía treân. Boà-taùt cuõng duøng ngoïc Ma-ni taïo döïng caùc phoøng oác, cöûa ngoõ, bình phong, cöûa soå, cöûa lôùn, taát caû ñeàu ñeïp ñeõ trang nghieâm. Roài naøo ao hoà, suoái khe, keânh ngoøi, soâng lôùn vôùi ñuû caùc loaïi hoa nhö hoa Öu-baùt-la, Caâu- vaät-ñaàu, Phaân-ñaø-lôïi, caùc thöù hoa sen baùu phuû khaép maët nöôùc, nöôùc aáy coù taùm thöù coâng ñöùc, laïi theâm voâ soá caùc loaøi chim laï cuøng bay ñeán tuï taäp hoùt vang. Caùc caây baùu coõi trôøi tuøy theo yù muoán maø hieän ra, ñeå cöùu giuùp chuùng sinh khieán ñöôïc giaûi thoaùt, vì tu trí Phaät, phaùt ra taâm Boà-ñeà, taát caû ñeàu do thaàn thoâng khoâng theå nghó baøn cuûa Boà-taùt Vaên-thuø-sö- lôïi bieán hoùa ra, nöông theo uy thaàn cuûa caùc Ñöùc Phaät vaø naêng löïc cuûa theä nguyeän, cuõng laø nguyeän löïc baûn haïnh cuûa Phaät Thích-ca Maâu-ni. Boà-taùt Vaên-thuø bieán hoùa nhö vaäy laø muoán cho söï giaùo hoùa daãn daét chuùng sinh ñöôïc thaønh töïu troïn veïn, khieán taâm hoï khoâng theå nghó baøn, maø söï nhaän thöùc cuõng khoâng theå nghó baøn neân ñaõ taïo ra veû trang nghieâm heát möïc cho caûnh giôùi Phaät.

Luùc naøy, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi cuøng vôùi caùc vò Ñaïi Boà-taùt ñaõ taïo ñaày ñuû veû trang

nghieâm cho ñaïo traøng noùi phaùp cuûa Phaät. Khi caùc vò Boà-taùt saép söûa an toïa, Boà-taùt Vaên- thuø-sö-lôïi chæ trong moät saùt-na, tröôùc heát laø hieän roõ thaân töôùng cuûa mình, roài thì caùc hoa sen voâ töôùng töø caùc loã chaân loâng treân thaân hieän ra, moãi loã chaân loâng laø moät hoa sen vôùi voâ soá traêm ngaøn maøu saéc xen nhau, coù voâ soá caùnh khoâng theå nghó baøn maøn löôùi aùnh saùng baèng kho baùu Kim cang, tua baèng ngoïc löu ly xanh, ñaøi baèng Long kieân chieân-ñaøn, caùc vò Boà-taùt ñeàu ngoài kieát giaø treân caùc hoa sen aáy.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, töø nôi roán treân thaân töôùng phaùt ra aùnh saùng chieáu khaép saùu ñöôøng taêm toái, haøng ngaøn öùc thöù aùnh saùng nhö maøu saéc hoa A-ñeà-muïc- ña-giaø cuøng vôùi voâ soá luoàng aùnh saùng meàm maïi nhö hoa sen trong laønh thôm ngaùt, lan toûa khaép möôøi phöông khoâng heà bò trôû ngaïi… töø trong ñaøi hoa sen hieän ra nhöõng ngoâi laàu gaùc ñeïp ñeõ, ñöôïc caùc Ñöùc Phaät che chôû, cuøng hoøa nhaäp vôùi phaùp giôùi bao la, nhö maøu saéc cuûa caûnh giôùi vaéng laëng an vui giaûi thoaùt laø Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, voâ taùc, voâ vi, voâ sinh, voâ dieät, ñoàng vôùi ba ñôøi, taát caû ñeàu hoäi nhaäp vaøo coõi khoâng, vöôït quaù söï thaáy bieát cuûa maét thöôøng. Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, thaân töôùng khoâi ngoâ xinh ñeïp, an toïa treân toøa laàu gaùc ñeïp ñeõ aáy, taâm khoâng dao ñoäng, nghó nhôù caûnh giôùi Phaät, töï chöùng ngoä phaùp Khoâng ñöôïc chaùnh ñònh Kim cang, kheùo tu hoïc theo phaùp cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, nhaát ñònh seõ ñaït phaùp Tam-muoäi voâ duyeân, ñi saâu vaøo trí tueä Phaät.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi cuøng vôùi caùc vò Ñaïi Boà-taùt ñaõ thöïc hieän vieân maõn caùc Phaät

söï trong caùc theá giôùi ôû möôøi phöông, taâm öa thích chaùnh phaùp, thöôøng sieâng naêng tu taäp, cuõng gieo troàng caên laønh ñaõ laâu ñoái vôùi caùc Ñöùc Phaät ñôøi quaù khöù, ñeàu ñöôïc Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi che chôû chí taâm doác söùc haønh ñaïo giaùc ngoä, khoâng thoaùi chuyeån, gioáng nhö sö töû maïnh meõ ngöï treân toøa voâ uùy.

Phaät baûo A-nan:

–OÂng neân baùo cho caùc Tyø-kheo trong tinh xaù Kyø hoaøn cuøng caùc vò Tyø-kheo-ni ñang tu hoïc nôi caùc tinh xaù trong thaønh Xaù-veä bieát raèng hoâm nay Ñöùc Nhö Lai, Theá Toân seõ noùi phaùp, ñoàng thôøi cuõng baùo cho caùc vò Öu-baø-taéc, Öu-baø-di trong kinh thaønh aáy laø

nhöõng ngöôøi kính tin, öa thích Tam baûo, caên laønh thuaàn thuïc, ñöôïc bieát ñeå ñeàu nhoùm hoïp nghe phaùp.

Toân giaû A-nan vaâng lôøi Phaät daïy, ñi tôùi caùc phoøng Taêng vaø nhöõng choã kinh haønh ñeå baùo raèng Ñöùc Phaät saép noùi phaùp.

Baáy giôø, caùc Tyø-kheo ñaõ nhoùm hoïp, laïi coù caùc Tyø-kheo ñang ôû trong phoøng, ñeàu noùi laø ñaõ thaáy caùc hieän töôïng laï baùo tröôùc vieäc Ñöùc Theá Toân seõ noùi phaùp nhöng khoâng theå ñeán nhoùm hoïp ñöôïc. Toân giaû A-nan noùi:

–Vì sao caùc vò khoâng ñeán ñöôïc?

Caùc Tyø-kheo aáy ñaùp laø hoâm nay troâng thaáy caû tinh xaù Kyø hoaøn toaøn laø nöôùc ñaày khaép chaúng coøn thaáy caây coái ñaâu caû, chæ thaáy aùnh saùng röïc rôõ chieáu saùng khaép nôi, vì theá neân khoâng daùm ra ñi. Toân giaû A-nan lieàn trôû laïi choã Phaät baïch:

–Baïch Theá Toân! Coù caùc Tyø-kheo khoâng theå ñeán nhoùm hoïp ñöôïc. Vì hoï troâng thaáy caû tinh xaù Kyø hoaøn nhö ngaäp chìm trong nöôùc, nöôùc raát trong xanh khoâng chuùt caáu baån, laïi coøn chaúng thaáy tinh xaù vaø caây coái ñaâu caû, neân caùc vò aáy khoâng ñeán ñöôïc.

Phaät baûo A-nan:

–Caùc vò Tyø-kheo aáy, ñoái vôùi nôi khoâng coù nöôùc maø töôûng laø coù nöôùc, ñoái vôùi khoâng coù hình saéc maø töôûng laø coù saéc, khoâng coù thoï, töôûng, haønh, thöùc thì laïi töôûng laø coù thoï, töôûng, haønh, thöùc. Chöa ñaït quaû vò Thanh vaên, Duyeân giaùc maø töôûng laø ñaõ ñaït ñöôïc caùc quaû vò aáy. Naøy A-nan! Haõy trôû laïi noùi cho caùc vò Tyø-kheo aáy bieát ñeå hoï coøn kòp ñeán nghe phaùp.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan vaâng theo lôøi Phaät daïy, ñi khaép thaønh Xaù-veä baùo cho taát caû caùc Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di bieát laø hoâm nay Ñöùc Theá Toân seõ noùi phaùp, vaäy caùc vò haõy mau ñeán tinh xaù Kyø hoaøn ñeå nghe phaùp.

Phaät baûo Muïc-lieân:

–Toân giaû haõy ñi baùo cho caùc vò Ñaïi Boà-taùt trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, nhöõng ngöôøi luoân phaùt taâm tu taäp caùc phaùp trang nghieâm vaø caùc vò Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, nhöõng vò höôùng veà phaùp Ñaïi thöøa, taùm boä chuùng Trôøi, Roàng, Daï- xoa, A-tu-la, Caøn-thaùt-baø, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân phi nhaân... cuõng ñeàu nhoùm hoïp ñeå ñöôïc nghe Phaät noùi phaùp, nhöõng ai chöa ñöôïc nghe thì hoâm nay seõ ñöôïc nghe. Neân bieát raèng boán chuùng ñeä töû vaø taùm boä chuùng seõ ñeán nghe phaùp aáy voán ñaõ gieo troàng caên laønh töø tröôùc nôi voâ löôïng caùc Ñöùc Phaät thôøi quaù khöù, luoân phaùt taâm höôùng veà caùc phaùp Ñaïi thöøa, caàu tu Ñaïi thöøa ñeå ñaït ñeán Toái thaéng thöøa, cuõng goïi laø thöøa thanh tònh baäc nhaát. Rieâng caùc vò Ñaïi Boà-taùt thì luoân duøng caùc phaùp Ñaïi trang nghieâm ñeå töï trang nghieâm cho quaù trình tu theo thöøa naøy. Toùm laïi Toân giaû haõy thoâng baùo cuøng khaép ñeå caùc vò aáy bieát maø ñeán nhoùm hoïp.

Toân giaû Muïc-lieân baïch Phaät:

–Con xin vaâng lôøi Theá Toân!

Theá laø chæ trong khoaûnh khaéc, Toân giaû Muïc-lieân ñaõ ñi khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, ñeán caùc ñaïo traøng lôùn nhoû, nhôø thaàn löïc Phaät vaø naêng löïc baûn nguyeän neân coâng vieäc thoâng baùo ñaõ hoaøn taát nhanh choùng. Toân giaû Muïc-lieân trôû laïi choã Phaät, baïch Phaät raèng laø mình ñaõ laøm vieân maõn coâng vieäc ñöôïc giao.

Baáy giôø, taát caû boán chuùng ñeàu nhoùm hoïp. Chieám moät khoaûng roäng lôùn moãi beà haøng ngaøn do-tuaàn, bao quaùt caû moät khoâng gian cao ñeán naêm ngaøn do-tuaàn, taát caû trôøi, ngöôøi loøng traøn ngaäp nieàm öa thích mong ñöôïc nghe Phaùp. Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boán chuùng ñaõ nhoùm hoïp ñoâng ñuû.

Luùc naøy, caùc vò trôøi hieän ra ñaày khaép hö khoâng, thaûy ñeàu chaép tay baïch Phaät:

–Hieän giôø caû ñaïi chuùng ñeàu kinh sôï tröôùc uy ñöùc cuûa Nhö Lai neân khoâng daùm töï tieän an toïa, kính mong Theá Toân cho pheùp hoï ngoài.

Baáy giôø, Ñöùc Nhö Lai lieàn hieän ra ñieàm laønh, chæ trong khoaûnh khaéc, töø döôùi ñaát vuït hieän leân moät hoa sen lôùn baèng vaøng Dieâm-phuø-ñeà coù traêm ngaøn muoân öùc caùnh, maøu saéc aùnh saùng toûa chieáu röïc rôõ nhö moät vaàng löûa khoång loà. Ñoùa hoa sen aáy coù tua baèng ngoïc löu ly xanh, ñaøi laøm baèng ngoïc trai, thaân baèng baûy thöù baùu. Taát caû ñaïi chuùng ñeàu töï bieát phaûi ngoài phía tröôùc Ñöùc Nhö Lai. Caùc vò Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu- baø-di, cuøng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùc-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu- la-giaø, Nhaân phi nhaân… ñeàu höôùng veà Ñöùc Phaät, chieâm ngöôõng Ñöùc Nhö Lai.

Ñoái vôùi caùc vò Ñaïi Boà-taùt thì Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi laø baäc Thöôïng thuû, caùc vò Ñaïi Boà-taùt naøy ñeàu coù ba möôi hai töôùng laøm taêng theâm veû trang nghieâm nôi thaân mình, maøu saéc nhö vaøng roøng, ñeàu laø baäc maïnh meõ tinh taán, uy ñöùc roõ raøng.

Baáy giôø, caùc vò Boà-taùt cuøng Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñeàu töø nôi caùc ñaøi hoa sen böôùc ra, chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät, khuyeán thænh Ñöùc Theá Toân vaø nhaát taâm nghó nhôù Phaät. Roài Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boán chuùng ñaõ nhoùm hoïp, taát caû ñeàu ngoài yeân laëng, taát caû caùc vò trôøi hieän ra ñaày khaép hö khoâng. Cuùi mong Ñöùc Theá Toân giaûng noùi roõ veà phaùp Baát thoaùi chuyeån phaùp luaân thanh tònh. Boán chuùng ñeä töû hieän coù ôû ñaây laø caùc vò Tyø-kheo, Tyø- kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, cuøng voâ löôïng traêm ngaøn vò trôøi, caùc vò tín haønh, phaùp haønh, cuøng vôùi taùm baäc, coù Tu-ñaø-hoaøn töôûng, Tö-ñaø-haøm töôûng, A-nan-haøm töôûng, A- la-haùn töôûng, Thanh vaên töôûng, Duyeân giaùc töôûng, Phaät töôûng, moãi ngöôøi ñeàu coù yù töôûng. Mong Phaät giaûng noùi ñeå khuyeán khích taâm hoï laø do nhaân duyeân gì maø noùi veà tín haønh, phaùp haønh, cho ñeán taùm baäc, Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, do ñaâu maø neâu leân nhö vaäy?

Ñöùc Theá Toân yeân laëng khoâng ñaùp.

Baáy giôø, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vaøo luùc quaù nöûa ñeâm, trôøi gaàn saùng, con ñöùng daäy ra khoûi phoøng vaø ñi ñeán phoøng cuûa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, ñeán tröôùc cöûa phoøng saép söûa böôùc vaøo thì chôït thaáy nôi phoøng cuûa Nhö Lai coù ñeán möôøi ngaøn ñoùa hoa sen vuït hieän ra bay voøng quanh, laïi nghe coù tieáng troáng trôøi töï nhieân vang leân cuøng vôùi aâm thanh ca vònh, thaáy khaép khu röøng Kyø hoaøn, thaønh Xaù-veä vaø caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi thaûy ñeàu ñöôïc chieáu saùng. Do nhaân duyeân gì maø hieän ra ñieàm laønh aáy?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát vöøa hoûi döùt lôøi thì Ñöùc Phaät lieàn noùi:

–Do hoâm nay ta seõ noùi phaùp neân môùi tröôùc hieän ra ñieàm laønh aáy.

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi hoûi Ñöùc Nhö Lai seõ noùi phaùp gì maø tröôùc hieän ñieàm laønh nhö vaäy.

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vaøo khoaûng cuoái ñeâm, luùc trôøi gaàn saùng, con thaáy aùnh saùng töø beân ngoaøi chieáu vaøo phoøng mình qua khe cöûa, con lieàn ñöùng daäy ñi ra khoûi phoøng troâng thaáy caû khu röøng Kyø hoaøn toaøn laø moät vuøng nöôùc trong xanh chaúng coù chuùt caùu baån, nhöng caây coái cuøng tinh xaù, Taêng phoøng ñeàu chaúng thaáy ñaâu caû, chæ thaáy coù aùnh saùng chieáu röïc rôõ. Vaäy do nhaân duyeân gì maø hieän tröôùc ñieàm laønh nhö theá?

Theá Toân baûo A-nan:

–Ñoù laø vì hoâm nay Nhö Lai seõ noùi veà phaùp luaân thanh tònh, cuõng laø ñieàm laønh khuyeán thænh do thaàn löïc cuûa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñaõ hieän ra. Baây giôø, Ñöùc Theá Toân vì Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi neân noùi baøi keä:

*Thöøa naøy thanh tònh Thaønh ñöôïc trí Phaät Vaên-thuø dieäu bieän Thöa hoûi nghóa aáy Nhaát thöøa döùt nhieãm Ñöôïc thöôïng trí Phaät Vaên-thuø hieåu roõ*

*Neân hoûi nhö theá. Thöøa khoâng phaân bieät Lìa söï ñuøa bôõn,*

*Vaên-thuø hieåu roõ Neân hoûi nhö theá. Voán khoâng coù laïi Cuõng khoâng coù ñi Gioáng nhö Nieát-baøn Lôøi Vaên-thuø hoûi*

*Thöïc khoâng ñöôïc quaû Cuõng khoâng coù noùi Chæ duøng phöông tieän Daãn daét chuùng sinh. Xa lìa aâm thanh*

*AÂm thanh moät töôùng Vaên-thuø hieåu roõ Neân hoûi nhö theá.*

*Tìm caàu aâm thanh Khoâng aâm ñeå tìm Thanh voán laø khoâng Lôøi Vaên-thuø hoûi Thanh aáy nhö gioù Khoâng choã nöông töïa Thanh töùc giaûi thoaùt Lôøi Vaên-thuø hoûi*

*A-nan laéng nghe Lôøi Vaên-thuø hoûi*

*Phöông tieän giaùc ngoä Ñeàu khoâng thaät coù Phaät vaø giaùc ngoä*

*Coù tieáng khoâng thaät Cuõng chaúng choán nôi Caùc phaùp ñeàu theá*

*Boà-ñeà khoâng saéc*

*Nhaân duyeân khoâng sinh*

*Khoâng coù ñeán ñi Laø caùc Phaät noùi Voâ vi voâ töôùng*

*Nhö khoâng, chaúng thaáy Boà-ñeà khoâng noùi*

*Lôøi Vaên-thuø hoûi Phaät khöù, lai, hieän Taát caû ñeàu theá*

*Trí khoâng nôi choán Khoâng nghe, khoâng thaáy Taùnh, töôùng nhö thò Hieån baøy phaùp giôùi*

*Chæ laø giaû danh Môû baøy chaân thaät Tu thí thanh tònh Giöõ giôùi khoâng loãi Nhaãn nhuïc beàn chí Chí caàu Boà-ñeà Tinh taán khoâng treã Tu thieàn nhieáp taâm Trí tueä thanh tònh Ñeå caàu Boà-ñeà*

*Phaät duøng phöông tieän Ñoä caùc thaàn thoâng Chuùng sinh khoâng nöông Vì noùi Boà-ñeà*

*Phaân roõ ba thöøa Boán quaû khaùc nhau Duøng trí nhö thaät Tuøy neân cöùu ñôøi Hieän coõi naêm tröôïc Vì ngöôøi thaáp keùm Ñoái ñaïo Nhaát thöøa Kinh nghi khoâng tin Neân noùi boán quaû Môû baøy La-haùn*

*Töø cöûa Thanh vaên Vaøo cöûa Phaät giaùo Noùi soá voâ soá*

*Nhaân duyeân khaùc nhau Nhaän roõ boán Ñeá Chöùng caùc phaùp töôùng Thanh vaên, La-haùn Duyeân giaùc, Bích-chi Cuøng ñöôïc voâ sinh*

*Ñoù laø Boà-taùt*

*Haønh Khoâng, Voâ töôùng Voâ nguyeän Tam-muoäi Vaøo cöûa giaûi thoaùt*

*An truï Nieát-baøn Ñôøi khöù, lai, nay*

*Taâm khoâng ñaém nhieãm Môû roäng möôøi phöông Voâ sinh, voâ vi*

*Phaùp saâu nhö vaäy A-nan, Vaên-thuø*

*Phöông tieän thöa hoûi Söùc tueä voâ töôùng Theo neûo Nhaát thöøa Bieát phaùp voâ töôùng Cho neân hoûi Phaät Nay noùi caùc quaû*

*Ba ñôøi bình ñaúng Bieát khoâng, voâ töôùng Caùc tieáng vaéng laëng Khoâng Boà-ñeà Phaät Voâ soá haèng sa*

*Theá giôùi caùc Phaät Ñeán caàu Boà-ñeà Vaên-thuø trieäu taäp Nghe caùc Phaät aáy Vieäc Boà-taùt laøm Muoán noùi ba thöøa Ñeán coõi Ta-baø Vaên-thuø thöa hoûi*

*Nhaèm giaûi nghi hoaëc Phaân bieät thöøa, quaû Xin noùi Boà-ñeà*

*Duøng thaàn löïc Phaät Cuøng söùc theä nguyeän Neân noùi ba thöøa*

*Ñoä chuùng sinh khoå Khieán sieâng tu taäp Vaên-thuø bieän thuyeát Noùi ñeå cöùu ñôøi Vieäc Boà-taùt laøm*

*ÖÙc ngaøn vò trôøi Cuùng döôøng cöùu ñôøi Keû töôûng caùc quaû An uûi nghi ngôø*

*Tyø-kheo nhö vaäy Vaø Tyø-kheo-ni Thanh tín nam nöõ YÙ töôûng toát ñeïp Lôøi Vaên-thuø hoûi*

*Nhaèm giaûi nghi hoaëc Caùc Boà-taùt aáy*

*Vì phaùp neân ñeán.*

M